BnF Gallica

Don mình và cám on vói Giê-Su. "3e édition"

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

{BnF Gallica

Thng, Benoît Bosco. Auteur du texte. Don mình và cám on vói Giê-Su. "3e édition". 1940.

1/ Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :
- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».
- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE

2/ Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

3/ Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.
- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

4/ Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

5/ Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

6/ L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

7/ Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter
utilisation.commerciale@bnf.fr.

Mai Linh

HỌN MÌNH VÀ ÁM ƠN

DEPOT LEGAL
INDOCHINE
Nº 25668

VỚI GIÊ-SU

3e édition

IMPRIMERIE DE QUINHON

QUINHON — (Annam)

16° Indoch. Pièce 1480

Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France

Imprimatur

✠ A. Tardieu

Vic. Apost.

Quinhon, 20 Novembre 1939

DEPOT LEGAL
INDOCHINE
Nº 25668

Trân trọng đôi hàng cùng em yêu dấu, cốt ý anh chép mảnh giấy nhỏ nầy cho mấy em nhỏ có lòng mến thương Chúa Giêsu chi thiết như em, nó giúp những em nhỏ ấy, biết cách nói khó dọn mình và cám ơn Chúa với Giêsu khi rước lễ trong giây phút đồng hồ.

Phần em, em cũng nên dùng mảnh giấy nhỏ nầy nữa. — Ở em nhỏ Chúa Giêsu ôi !... em hãy nhớ, kìa Chúa Giêsu là bạn thiết trực tình của em, em hãy kêu mời Người đến ở với em ; kìa khi em chịu lễ đoạn thì Người sẽ ở với em ; lúc đó có một mình Chúa với em đó mà thôi.

Em chớ cầm mảnh giấy nhỏ nầy mà đọc lua cho rồi, như đọc mấy sách khác, em hãy dừng nó mà nói khó cùng Đ. C. Giêsu.

Em hãy rán mà nghe tiếng Chúa phán cùng em trong lòng, em đọc dứt mỗi câu thì phải ngừng lại đó thầm gẫm và nương lời đó mà nói khó với Chúa và nghe tiếng Chúa phán.

Ớ em yêu dấu ôi ! dầu cho khi em chẳng nghe đặng tiếng Chúa trả lời cho em mặc lòng, em chớ buồn lo ra đàng khác, em hãy nhớ em cứ chăm chỉ thì Chúa Giêsu là bạn thiết em sẽ bằng lòng và thương em lắm.

Anh yêu dấu mấy em

Benoît Bosco Thắng

DỌN MÌNH VỚI GIÊSU

— I —

Tin, khiêm nhượng, ăn năn

Ớ Chúa Giêsu, con kính chào Chúa... Chúa mới ngự xuống trên bàn thờ nầy... ớ Chúa Giêsu là bạn thiết con... con tin thật, con tin thật Chúa đang ngự trong hình bánh hình rượu đó. . ; vừa đọc lời truyền tức thì Chúa ngự đến, có xác, có linh hồn, có tính Đ. C. T. nữa...

Lạy Chúa, con kính chào Chúa, Chúa ngự xuống đây làm gì ?... Có phải ngự đó cho người ta đến thờ lạy Chúa không mà thôi chăng ?... Không, không phải, chắc Chúa không muốn như vậy... một muốn xuống tìm ở làm một cùng người ta...

Lạy Chúa... Chúa lấy làm vui mà ở với người ta lắm sao ?... ớ Giêsu, nầy con đây... song con không dám đến gần Chúa, vì con yếu hèn quá... con là bạn bất trung Chúa... con không có giữ lời với Chúa... Chúa dạy con đừng phạm tội nữa... đừng lỗi... (*em nhớ lại lỗi hay là lỗi em đã hứa không làm, mà em đã lỡ sa phạm hầu ăn năn*).

Chúa dạy con đừng làm cho Chúa đau nữa... mà con cứ làm cho Chúa khóc hoài...

Thật con mất cỡ quá... Chúa coi con thật là yếu ớt cùng hèn hạ là dường nào... không xứng đáng đến gần Chúa... có đâu lại rước Chúa vào lòng con nữa... Lạy Chúa Giêsu, vì vưng lời Chúa dạy phải rước lấy Chúa mới đặng sống đời đời.... hôm nay con mới dám men đến đây.... song xin Chúa thứ tha các tội lỗi con... nhứt là lỗi nhỏ nhẹ con quen năng làm cho Chúa đau đớn, xinChúa chớ chấp sự dại dột con, con khờ dại quá, Chúa thương con vô cùng, mà con cứ làm cho Chúa buồn hoài... thật thì con dại dột lắm... con đáng cho Chúa chê bỏ mà Chúa chăng bỏ, hôm nay còn kêu mời con đến đồng bàn cùng Chúa nữa.

Ớ Chúa, con dốc lòng từ nầy về sau thương Chúa chí thiết... con từ bỏ những tội nhứt là... (*nói ra lỗi em muốn chửa thật*).

Vì nó làm cho Chúa ưu phiền và làm cho con ra xa Chúa... làm cho Chúa với con gặp nhau không được vui như trước

nữa... Lạy Chúa, con xin lỗi Chúa, xin Chúa chớ phiền con nữa.

— 11 —

Cậy, kính mến, ước ao

Lạy Chúa, Chúa thấy con ở cùng Chúa làm vậy, thật chẳng đáng ra trước mặt Chúa, huống là hôm nay con đến rước Chúa nữa ; song con trông cậy Chúa là bạn thiết lòng con, xin Chúa chớ chấp con, một ban ơn cho con xứng đáng chịu le cho nên... xin Chúa hãy phán thì mọi tật trong linh hồn con liền đã... con trông cậy ơn Chúa mà thôi...

Lạy Chúa, Chúa có muốn giúp con chăng... ? nếu Chúa chẳng giúp thì chẳng thế gì con làm cho vừa lòng Chúa đặng... Chúa thương con vô ngằn, Chúa chang tiếc đi gì với con, đến đỗi chính mình Chúa mà Chúa cũng chẳng tiếc, huống là ơn Chúa mà Chúa tiếc với con sao...

Lạy Chúa, con biết Chúa thương con lắm, muốn phú mình cho con đặng kết hiệp với con... ở bạn thiết thật tình, hôm nay con đã biết Chúa thương con

quá... nỡ nào con không thương lại... con muốn thương Chúa, con muốn thương Chúa hoài... con sẽ đến rước Chúa, con sẽ nói khó, an ủi Chúa, chắc Chúa sẽ vui lắm...

Lạy Chúa, nầy con đã sẵn xin Chúa hãy đến... hãy ngự vào đây... hãy vào cho đặng kết hiệp với con, con trông Chúa lắm... xin hãy mau mau vào cai trị lòng con, chữa nó cho lành đã... nầy con dưng trót trái tim con cho Chúa, chẳng chia hai chia ba cho người nầy vật nọ nữa... xin Chúa hãy đến cho chóng mà hiệp với con...

CÁM ƠN CHÚA VỚI GIÊSU

— I —

Tin, kính thờ, kính mến

Ớ Chúa Giêsu, con mới rước Chúa vào lòng... Chúa ở trong con... ớ Chúa là bạn thiết con, bây giờ con gặp đặng Chúa rồi... con chắc hẳn sự ấy, con tin thật, con tin thật sự ấy vững vàng...

Chúa với con bây giờ đang kết hiệp với nhau... ớ Chúa Giêsu, con thờ lạy Chúa trong lòng con... ớ Chúa, con thương Chúa... mà con muốn thương Chúa hơn nữa... con xin dưng hết mọi sự con cho Chúa...

(em ngừng lại đây mà suy nghĩ một giây về sự em mới thưa với Chúa.)

— II —

Ăn năn, sửa mình, an ủi

Lạy Chúa Giêsu, ghe lần con đã sa ngã phạm tội, ôi, con là em nhỏ dấu yêu Chúa, mà con đã làm cho Chúa đau đớn,

đau đớn nhiều quá ! ! ! Lạy Chúa Giêsu, xin Chúa phán cho coń biết thật tội lỗi con, dầu mấy lỗi nhỏ nhẹ đó, nó có làm cho Chúa đau nhiều không... ?

(nin một chút nghe tiếng Chúa trả lời cho em).

Lạy Chúa Giêsu, con không còn muốn làm cho Chúa phải đau đớn buồn phiền nữa. Mà Chúa biết cái lỗi nầy... *em tỏ ra nết xấu làm đầu trong em hoặc (lỗi em quen sa phạm).*

Quỉ nó kéo con theo nó... thiệt là khó, con lấy làm khó mà chống trả nói Ớ Chúa, con yếu đuối quá, xin Chúa giúp con lướt thắng đặng nố quỉ đó.. xin Chúa giúp con, cho con biết thương Chúa, mà tế lễ và hãm mình trong những sự vui theo ý riêng con... (*nương theo kinh đó, cầu nguyện một giây*).

Mà lại nữa, Chúa Giêsu ôi ! còn biết bao nhiêu người làm cho Chúa khóc hoài, khóc vì tội ioi nó đã phạm... vì những tội trọng nó ! ! !

Lạy Chúa Giêsu, con xin lỗi Chúa thay vì những kẻ ấy ; xin Chúa làm cho nó cải tà qui chánh... mà nhứt là xin Chúa ban ơn ăn năn thống hối cho.

(em muốn cầu xin cho ai được ăn năn trở lại mặc ý, em hãy thưa với Chúa.)

Ôi con thấy tội lỗi, tội lỗi khốn nạn làm cho Chúa đau đớn buồn phiền quá chừng, con muốn an ủi Chúa...

(em hãy tưởng dường như em đang dựa đầu vào lòng Chúa và giục lòng kính mến an ủi Chúa một hồi.)

Lạy Chúa, Chúa thương người ta quá, song còn nhiều người chưa được phước biết Chúa mà thờ phượng... xin Chúa hãy thương đến những kẻ ấy... xin Chúa, nhứt là thương đến miền rốt cõi Á-đông nầy... xin hãy làm cho nước Việt-nam con đặng nhiều người thờ phượng Chúa... ớ Chúa, có nhậm lời con không...? *(nghe)*

— III —

Chính ý sự rước lễ hôm nay

Ớ Chúa Giêsu, con muốn rước Chúa vào lòng con mỗi buoi mai nầy có ý... *(em có ý cầu nguyện cho ai hoặc ông bà cha mẹ họ hàng cô bác anh em bạn hữu v. v. hoặc xin ơn gì riêng cho em, thì em hãy thưa với Chúa...)*

Ớ Chúa Giêsu, Chúa hãy phán cho con biết, Chúa có nghe và ban cho con đều con xin Chúa không...? - Dầu mà Chúa không có ban cho con ơn con xin với Chúa, thì con cũng còn thương Chúa hoài... *(cần nguyện một chút)* phải, con cũng còn thương Chúa hoài!!... song lạy Chúa, phải mà Chúa ban cho con ơn con xin với Chúa đó, thì chắc con đặng vui lắm.

Lạy Chúa, xin Chúa nói cho con biết Chúa có muốn như vậy không *(em đừng sợ làm cho Chúa Giêsu em nhàm, em cứ làm thinh nghe tiếng Người một hồi rồi lập lại câu :* Chúa có muốn như vậy không ?)

— IV —

Hỏi ý Chúa

(Không cần em đọc hết mấy đều sau nầy, em lựa một vài đều thôi)

I — Lạy Chúa Giêsu, xin cho con biết làm sao mà Chúa muốn gặp con buổi mai nầy ? *(nghe ,*

II — Lạy Chúa, bữa nay Chúa muốn cho con làm đi gì cho Chúa vui ? *(nghe,*

đoạn em đốc lòng làm sự lành nào đó, hoặc tập nhơn đức chi...)

III — Lạy Chúa Giêsu, Chúa muốn cho con nữa lớn làm đi gì ? (*nghe*)

I ? — Phần con, con muốn... (*ở thế gian hay là dưng mình cho Chúa, đều nào em muốn thì em hãy tỏ ra cho Chúa*).

Như vậy Chúa có bằng lòng không ? — Ôi ! nếu Chúa không chịu đều đó thì con không còn muốn nó nữa... xin Chúa ban ơn cho con ở cho xứng đáng bực Chúa chọn con...

(*còn nhiều đều khác nữa em muốn hỏi Chúa mặc ý*)

— V —

Từ giã Chúa

Ớ Giêsu, lát nữa con sẽ lìa Chúa, lát nữa đây con về. — Có phải vì đó mà Chúa với con lìa nhau không ? Ô, không, không đâu. Ớ Giêsu bạn tình thương mến lòng con, xin Chúa hãy dùng ơn thánh Chúa mà ở náng lại với con ! con có lỡ quên Chúa, xin Chúa nhắc con cho

Con nhớ Chúa mới kết hiệp với con hồi sớm mai nầy... mà nhứt là lúc (*nói rõ lúc em chịu lễ đó là lúc nào*) con muốn nhớ luôn lúc con chịu lễ hôm nay.

Ớ Chúa Giêsu, xin Chúa hãy nói Chúa muốn cho con chừng nào trở lại đây đặng gặp Chúa nữa... (*em hứa chắc với Chúa ngày nào em sẽ rước lễ nữa.*)

Thưa Chúa ở lại con về, con thương Chúa lắm !

(*Đoạn qui gối trước ảnh chuộc tội đọc kinh nầy*) :

Lạy Đ. C. G. nhơn từ và lòng lành vô cùng, nầy tôi sấp mình xuống trước mặt Chúa và hết lòng gắn vó nài xin Chúa ban cho tôi đặng lòng tin mạnh mẽ, lòng cậy bền đỗ, lòng kính mến sốt sắng, lòng ăn năn tội thật, lòng chừa cải

vững vàng. — Lạy Đ. C. G. nhơn từ đang khi tôi suy gẫm và hằng nhớ năm dấu thánh Chúa thì tôi đau đớn thảm thiết lắm vì thấy ứng nghiệm như lời tiên tri Đavid xưa phán về Chúa tôi rằng : Quân dữ đã đâm phủng tay chơn tao ra cũng đã đếm hết các xương tao.

(Đoạn đọc 1 kinh Lạy Cha, 1 kinh Kính mừng, 1 kinh Sáng danh, và cầu nguyện theo ý Đ. G. Tông đặng nhờ một đại xá nên nhường lại cho các đẳng ; Đ. Giáo Tông muốn cho em cầu cho 1. Hội thánh càng ngày càng thạnh. 2. Kẻ lạc đạo tiêu tan. 3. Kẻ có đạo đặng hoà thuận yêu nhau. 4. Kẻ ngoại trở lại đạo chánh, 5. Đ. G Tông bình an thạnh trị.)

NHỮNG KINH CỔ ÂN TỨ

(khi nào em rước lễ và hết lòng sốt sắng kinh mến Chúa em đọc kinh sau nầy đặng nhờ 1 đại xá khi lâm tử)

Lạy Chúa là Chúa Trời tôi, từ bây giờ tôi bằng lòng cùng cả lòng lãnh lấy bởi tay Chúa giống chết cách nào mặc thửa ý Chúa phân định với mọi nỗi bồi hồi khốn bức và trần phiền đau đớn nữa.

Kinh dưng mình mỗi ngày cho

Rất thánh Trái tim Đ. C. G.

(100 ngày ân xá ; Đại xá 1 tháng 1 lần)

Lạy Đ. C. G. là Chúa tôi đáng yêu mến, nay tôi (*là...*) muốn tỏ lòng nhìn biết ơn Chúa và đền bồi sự tôi đã ở phản nghịch thất tin, thì tôi dàng lòng tôi cho Chúa cùng phú dâng trót mình tôi cho Chúa ; lại cậy nhờ ơn Chúa phù trì, thì tôi dốc lòng từ nầy về sau chẳng dám làm mất lòng Chúa nữa. Amen.

Kinh dưng mình cho Đức Mẹ

(100 ngày ân xá ; Đại xá 1 tháng 1 lần)

Lạy R. th. Nữ vương là Mẹ Chúa Trời ; tôi xin dưng trót mình tôi cho Đ. Mẹ ; và hôm nay tôi muốn tỏ ra lòng kính mến Đ. Mẹ thì tôi xin dưng con mắt, lỗ tai, miệng, lòng và trót mình tôi cho Đ. Mẹ, xin Đ. Mẹ phù trì hộ vực tôi như của riêng Đ. Mẹ vậy. Amen.

Cầu cùng Đức Mẹ cho đặng sự sạch sẽ thanh tịnh

A thánh Nữ trọn đời đồng trinh sạch sẽ ! nhơn vì sự đồng trinh rất thánh và vì sự bào thai chẳng hề mắc tội tổ tông, xin hãy làm cho lòng cùng mình tôi đặng thanh sạch, nhơn danh Đ. C. Cha, Đ. C. Con và Đ. C. Thánh Thần. Amen.

(Đoạn em ra về vui vẻ, trót ngày năng nhớ đến ơn trọng nầy ; khi có giờ rảnh em hãy đến viếng Chúa, em hãy xin cha bổn sở gởi tên em vào hội cầu nguyện cho kẻ

có tội và kẻ ngoại xứ Việt-nam là quê hương yêu dấu của em đặng trở lại đạo thánh. Hội ấy lập tại nhà dòng Phước-sơn (Annam) Huế, par Cửu-Tùng.)

« Sáng danh Chúa, và vì ích nước nhà »

JHS